

Informationen ZVCH



Fohlenschauen und Feldtest

Hinweise zur Saison 2021

Auch in der Saison 2021 wird uns die Corona-pandemie begleiten und ein hohes Mass an Flexibilität und Toleranz von allen Beteiligten erfordern.

Der Austausch mit den Zuchtgenossenschaften und -vereinen zu Beginn des Jahres hat klar gezeigt, dass es der Wunsch der Basis ist, trotz den notwendigen Einschränkungen möglichst viele Aktivitäten wieder physisch durchführen zu können.

Der Vorstand des ZVCH wird die Situation aufmerksam beobachten und je nach Lage die Massnahmen anpassen. Deshalb gilt auch im Jahr 2021: Alle Termine, Ausschreibungen und Abläufe von Events sind vorläufig provisorisch. Die jeweils aktuell gültige Version finden Sie auf der Homepage des ZVCH.

Bei allen Fragen oder Problemen hilft Ihnen unser Team in Avenches gerne:
Geschäftsstelle ZVCH,
Montag bis Freitag, 08.00–11.30 Uhr,
026 676 63 40 oder info@swishorse.ch

Schutzkonzept

Die Schutzkonzepte für die Fohlenschauen und Feldtests werden auch im Jahr 2021 in Kraft bleiben. Sie ermöglichen die Durchführung der Zuchtevents unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln.

Alle Organisatoren, Funktionäre und Teilnehmer sind aufgefordert, durch ihr solidarisches Verhalten die Umsetzung der Massnahmen zu unterstützen und damit die Gesundheit aller involvierten Personen zu schützen. Das jeweils aktuelle Schutzkonzept ist auf der Website des ZVCH aufgeschaltet. Organisatoren und Funktionäre werden vor Beginn der Saison über den Inhalt informiert, und die praktische Umsetzung wird untereinander abgestimmt.

Link für weitere Informationen:
www.swishorse.ch > Service / Events

CH-Prämienzuchststuten-Schau

Die CH-Prämienzuchststuten-Schau findet in diesem Jahr wieder als separate Veranstaltung statt:

**Samstag, 10.Juli 2021,
Nationalgestüt Avenches**

Nennschluss: 28.06.2021

Die Feldtests in Bern und Rickenbach im Juni dienen als Qualifikationsplätze für die **3-jährigen Stuten**.



Katja Stuppia

Baila von Feldmatt CH
v. Borsalino – Aquilino –
Cœur de Nuit

Züchter | Éleveuse:
Bucher-Kaufmann
Käthi, Malters

an der CH-Prämien-
zuchststutenschau 2019
in Avenches

au concours des
juments sélectionnées
CH 2019 à Avenches

Die Regeln für die Qualifikation der 3-jährigen Stuten bleiben unverändert.

Für **4-jährige Stuten** gilt bezüglich der Leistung folgende Anforderung:

- Springen: mind. 1 Nullfehler in einer Prüfung Jungpferde Promotion Springen 4-jährig
oder
- Dressur: mind. 1 Resultat mit 65% in Prüfungen Jungpferde Promotion Dressur (Gruppenreitprüfung oder Reitpferdeprüfung für 4-jährige Pferde)

Termin für die Erbringung der Leistung:
09.07.2021

Ist die Stute bei Nennschluss (28.06.2021) noch nicht qualifiziert, so ist die Anmeldung provisorisch. Der Besitzer ist verantwortlich, dass der Herdebuchstelle bis zum 09.07.2021 die entsprechenden Nachweise der Qualifikation vorliegen. Je nach Situation im Pferdesport kann diese Anforderung durch das Ressort Zucht angepasst werden.

Die Bestimmungen bezüglich Abstammung und Gesundheit bleiben für 3- und 4-jährige Stuten unverändert.

Link für weitere Informationen:
www.swishorse.ch > Service / Events > Zucht > Stuten

Feldtests Reiten

Zugelassen sind alle Pferde mit einem Pass des ZVCH oder Stuten, die zur Zucht beim ZVCH eingetragen werden sollen. Die Anmeldung für die Feldtests erfolgt an den regionalen Organisator. Beilage: Pass des Pferdes mit den **korrekt eingetragenen Impfungen**.

Auf der Website des ZVCH informiert ein Video über den Ablauf und die Anforderungen am Feldtest Reiten. Außerdem stehen die gewohnten Merk- und Infoblätter zur Verfügung.



Katja Stuppia

Dolce Vita CH
v. Don Diamond
a. d. De Fantasie
v. De Kooning

Züchter | Éleveuse:
Hess Robert &
Rosmarie, Dürnten

an der Fohlenschau
2020 in Rickenbach

au concours de
poulains 2020 à
Rickenbach

Aktuell prüfen wir zusammen mit dem Nationalgestüt/Agroscope die Fortführung des Projektes «Modell & Gänge 2.0». Dabei können interessierte Züchter ihre Pferde im Exterieur und Gang zusätzlich «vermessen» lassen.

Das **Fotografieren** der Nachwuchspferde am Feldtest soll auch weiterhin möglich sein. Die Organisation liegt aber in der Verantwortung des regionalen Organisators und muss durch den Pferdebesitzer selbst finanziert werden. Wir empfehlen unbedingt, die Fotos bereits bei der Anmeldung zum Feldtest zu bestellen!

Alle Feldtestplätze dienen als Qualifikation für die **Swiss Breed Classic** am 20.11.2021 in Aarau.

Link für weitere Informationen:
www.swishorse.ch > Service / Events > Zucht > 3J/Feldtest

Fohlenschauen

Die Fohlenschauen werden durch die regionalen Zuchtgenossenschaften und -vereine organisiert. Sie nehmen auch die Anmeldungen entgegen und koordinieren den Ablauf.

Für die Anmeldung sind notwendig:

- Fohlenkarte mit UELN des Fohlens (Anmeldung auf www.agate.ch notwendig!)
- Originalpass der Mutterstute

Die Fohlenkarte erhält der Züchter des Fohlens vom Besitzer des Hengstes (bei für den ZVCH gekörten und aktiven Hengsten) oder von der Herdebuchstelle in Avenches im Falle einer Einzeldeckbewilligung, wenn der Hengst nicht beim ZVCH, aber im Ausland gekört ist.

An den Fohlenschauen werden die Fohlen identifiziert, gechippt und beurteilt. Außerdem ist die Neueintragung zur Zucht für Importstuten oder Stuten ohne Feldtests möglich.

Die Abstammungsüberprüfung für die Stutfohlen ist obligatorisch und wird vom ZVCH finanziert. Die dafür nötigen DNA-Proben werden direkt während der Identifizierung genommen.

Alle Fohlenschauen vor dem 13.09.2021 dienen als Qualifikation für das **Fohlenchampionat** anlässlich der SM der CH-Sportpferde in Avenches im September.

Die Identifizierung der Fohlen zu Hause im Stall durch den Veterinär oder den Schausekretär ist auch im Jahr 2021 eine Alternative zur Fohlenschau.

Link für weitere Informationen:
www.swishorse.ch > Service / Events > Zucht > Fohlen

Informations FECH



Concours des poulains et tests en terrain

Remarques sur la saison 2021

La pandémie de COVID-19 sera également présente lors de la saison 2021 et exigera un haut degré de flexibilité et de tolérance de la part de toutes les personnes concernées. L'échange avec les syndicats et les associations d'élevage en début d'année a clairement montré que le souhait de base est de pouvoir à nouveau exercer physiquement le plus grand nombre d'activités possible, malgré les restrictions nécessaires.

Le comité de la FECH suivra de près la situation et adaptera les mesures en fonction de cette dernière. Par conséquent, toutes les dates, annonces et procédures des événements de 2021 sont provisoires. La version actuellement en vigueur se trouve sur la page d'accueil de la FECH.

Notre équipe à Avenches se fera un plaisir de vous aider pour toute question ou tout problème:

Bureau FECH lundi à vendredi 8h00–11h30
 026 676 63 40 ou info@swishorse.ch

Concept de protection

Les concepts de protection pour les concours de poulains et les tests en terrain resteront en vigueur en 2021. Ils permettent le déroulement des événements d'élevage dans le respect des règles de distanciation et d'hygiène.

Tous les organisateurs, officiels et participants sont priés de soutenir la mise en œuvre des mesures par leur comportement solidaire et de protéger ainsi la santé de toutes les personnes concernées. Le concept de protection actuel est disponible sur le site web de la FECH www.swishorse.ch.



Les organisateurs et les officiels seront informés du contenu avant le début de la saison et la mise en œuvre pratique est coordonnée entre eux.

Lien pour de plus amples informations:
www.swishorse.ch > Events/Infos

Concours des juments sélectionnées CH

Le concours des juments sélectionnées CH sera à nouveau organisé en tant que manifestation individuelle cette année:

**Samedi 10 juillet 2021,
Haras National Avenches**

Délai d'inscription: 28.06.2021

Les tests en terrain à Berne et Rickenbach en juin servent de lieux de qualification pour les **juments de 3 ans**.

Les règles pour la qualification des juments de 3 ans restent inchangées.

Pour les **juments de 4 ans**, les exigences suivantes s'appliquent en matière de performance:

- Saut: min. 1 sans faute dans une épreuve jeune chevaux Promotion Saut 4 ans **ou**
- Dressage: min. 1 résultat avec 65% en épreuve jeune chevaux Promotion Dressage (épreuve des jeunes chevaux CH de 4 ans en groupe ou épreuve jeunes chevaux de 4 ans)

Délai pour fournir les performances: 09.07.2021

Si la jument n'est pas qualifiée à la date de clôture des inscriptions (28.6.2021), l'inscription est provisoire. Le propriétaire est tenu de fournir à la gérance du stud-book la preuve de qualification appropriée avant le 7 juillet 2021. En fonction de la situation du sport équestre, cette exigence peut être adaptée par le département de l'élevage.

Katja Stuppia

Cœur de Quattro CH
 v. Cœur de Nobless M –
 Quattro B – Kolibri

Züchter | Éleveuse:
 Hofer Franz,
 Nussbaumen

am Feldtest in
 Rickenbach 2019

au test en terrain à
 Rickenbach 2019



Les règlements concernant l'ascendance et la santé pour les juments de 3 et 4 ans restent inchangés.

Lien pour de plus amples informations:
www.swisshorse.ch > Events / Infos > Elevage > Juments

Test en terrain équitation

Tous les chevaux avec un passeport de la FECH, ou les juments qui doivent être enregistrées à l'élevage à la FECH, sont autorisés à participer. L'inscription pour le test en terrain se fait auprès des organisateurs régionaux. Annexe: **passeport** du cheval avec **les vaccins correctement inscrits**.

Une vidéo est disponible sur le site internet de la FECH et vous informe sur le déroulement et les exigences lors du test en terrain d'équitation. De plus, les fiches informatives habituelles sont à disposition.

En collaboration avec le Haras national/Agroscope, nous examinons actuellement la suite du projet «Modèle & Allures 2.0». Les éleveurs intéressés peuvent faire «mesurer» leurs chevaux sur le plan de la conformation et des allures.

Il est toujours possible de **photographier** les jeunes chevaux lors du test en terrain. Cependant, l'organisation est de la responsabilité de l'organisateur régional et doit être financée par



Katja Stuppia

Zuschauer an der CH-Prämienzuchstutenschau 2019 – hoffentlich auch im 2021 wieder möglich!

Spectateurs au concours des juments sélectionnées CH 2019 – espérons que cela soit à nouveau possible en 2021!

le propriétaire du cheval. Nous vous recommandons vivement de commander directement vos photos lors de l'inscription au test en terrain!

Toutes les places de tests en terrain comptent comme qualification pour la **Swiss Breed Classic** du 20 novembre 2021 à Aarau.

Lien pour de plus amples informations:
www.swisshorse.ch > Events / Infos > Elevage > 3 ans/Test en terrain

Concours de poulains

Les concours des poulains sont organisés par les syndicats d'élevage régionaux. Ils sont responsables des inscriptions et coordonnent le déroulement.

Sont nécessaires lors de l'inscription:

- carte de poulain avec UELN du poulain (inscription sur www.agate.ch nécessaire!)
- passeport original de la mère

L'éleveur obtient la carte de poulain par le propriétaire de l'étalon (pour les étalons approuvés et activés à la FECH) ou par la gérance du studbook à Avenches dans les cas de permis de saillie individuels, lorsque l'étalon n'est pas approuvé à la FECH, mais à l'étranger.

Lors du concours des poulains, les poulains sont identifiés, pucés et évalués. De plus, il est possible de faire un nouvel enregistrement à l'élevage pour les juments importées ou les juments sans test en terrain.

L'analyse de l'ascendance est obligatoire pour les pouliches et financée par la FECH. Les échantillons ADN nécessaires sont directement prélevés lors de l'identification.

Tous les concours des poulains qui se déroulent avant le 13 septembre 2021 comptent comme qualification pour le **Championnat des poulains** dans le cadre du Championnat suisse des chevaux de sport CH en septembre à Avenches. En 2021, l'identification des poulains à la maison à l'écurie par un vétérinaire ou un secrétaire de concours est aussi une alternative au concours des poulains.

Lien pour de plus amples informations:
www.swisshorse.ch > Events / Infos > Elevage > Poulains

Zuchtagenda ZVCH 2021 • Agenda de l'élevage FECH 2021

ZUCHTVERBAND CH SPORTPFERDE • FÉD. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH • LES LONGS-PRÉS 2 • POSTFACH/CP • 1580 AVENCHES
TELEFON/TÉLÉPHONE +41 26 676 63 40 • FAX +41 26 676 63 45 • INFO@SWISSHORSE.CH • WWW.SWISSHORSE.CH

Datum/Date	Ort/Lieu	Veranstaltung	Manifestation	Nennschluss/ Délai d'inscription
10.07.2021	Avenches	CH-Prämienzuchstutenschau	Concours des juments sélectionnées CH	28.06.2021
25.07.2021	ganze Schweiz/ toute la Suisse	Tag des offenen Züchterstalles ZVCH	Journée portes ouvertes des élevages FECH	12.07.2021
26.–29.08.2021	Verden	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Dressage		
28.08.2021	Dielsdorf	Sportfohlen-Auktion VSS	Vente aux enchères de poulains de sport ACSS	
16.–19.9.2021	Lanaken	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Jumping		
16.–17.09.2021	Avenches	Hengstkörung	Approbation des étalons	16.08.2021
17.–19.09.2021	Avenches	Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde	Championnat suisse des chevaux de sport CH	23.08.2021
19.09.2021	Avenches	Fohlenchampionat	Championnat des poulains	13.09.2021
25.09.2021	Sursee	Sportfohlen-Auktion	Vente aux enchères de poulains de sport	
21.–24.10.2021	Lion d'Angers	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Eventing		
20.11.2021	Aarau	Swiss Breed Classic		01.11.2021
09.–12.12.2021	Genève	CHI / Final Swiss Breed Classic		

Informationen ZVCH

Alle Termine sind **provisorisch!**

Aufgrund der COVID-19-Pandemie bleiben kurzfristige Änderungen und Absagen vorbehalten.

Bitte informieren Sie sich über die Website des ZVCH: www.swisshorse.ch

Auskünfte erteilt auch die Geschäftsstelle des ZVCH:

Montag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr, 026 676 63 40 oder info@swisshorse.ch

Informations FECH

Toutes les dates sont **provisoires!**

En raison de la pandémie COVID-19, des modifications ou annulations peuvent intervenir à tout moment.

Veuillez s.v.p. vous informer sur le site de la FECH: www.swisshorse.ch

Vous recevez également les renseignements à la gérance de la FECH:

lundi à vendredi 8h00–11h30, 026 676 63 40 ou info@swisshorse.ch

Schauplan und Feldtests ZVCH 2021

Concours des poulains et tests en terrain FECH 2021

Tag	Datum	Zeit	Ort	Genossenschaft/Org.	Anmeldungen an:	Telefon	Natel	Mail / Fax	NS	Chip	
Jour	Date	Heure	Lieu	Syndicat / Org.	Inscription:	Téléphone	Natel	Mail / Fax	Délai	Puce	
Mi / Me	23.06.21	09:00	Bern NPZ	Feldtest/Test en terrain	PG Bern-Mittelland, Herr Samuel Schär, Burach 26, 3376 Graben	079 356 09 67 (nur/seul. SMS)		saschaer@bluewin.ch	07.06.21		
Sa / Sa	26.06.21	09:00	Rickenbach (Stall Widmer)	Feldtest/Test en terrain	Lilienthal-Warmblutpferdezucht, Frau Nora Hasler, Kenzenaustr. 8, 9223 Schweizerholz		079 510 16 69	norahasler@gmx.ch	07.06.21		
Sa / Sa	26.06.21	13:00	Rickenbach (Stall Widmer)	VSS, Sportpferdezucht Ostschweiz, Lilienthal	Frau Sandra Leibacher, Äussere Untergasse 7, 8353 Elgg	052 364 33 30	079 819 87 81	leibacher@sportpferdezu cht.ch	04.06.21	X	
So / Di	27.06.21	10:00	Avenches	VSS	VSS Geschäftsstelle, Frau Aline Wicki, Laubeggstrasse 30, 3006 Bern		079 383 84 05	aline.wicki@bluewin.ch	21.06.21	NeinNon	
Sa / Sa	10.07.21		Avenches	CH-Prämienzuchttutenschau / Conc. Juments Sélectionnées CH ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches	026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	28.06.21			
So / Di	25.07.21		ganze Schweiz toute la Suisse	Tag des offenen Züchterstalles / Journée portes ouvertes des élevage FECH	026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	12.07.21			
Sa / Sa	07.08.21	10:00	Dagmersellen	Luzerner Warmblut	Verein Luzerner Warmblutpferdezucht, Frau Christine Grossenbacher, Riedtalstrasse 83, 4800 Zofingen		079 749 20 95	ch.hu@hotmail.ch	16.07.21	X	
Sa / Sa	14.08.21	14:00	Worben	Seeland-Laupen	PZV Seeland-Laupen, Frau Nancy Meier-Rufer, Schmiedgasse 10, 3264 Diessbach b. Büren		076 373 67 72	nancyrufer@bluewin.ch	12.07.21	X	
Do / Je	19.08.21	10:00	Chalet-à-Gobet	Vaudois	SE Vaudois, Grange-Verney 2, 1510 Moudon	021 905 55 25		fvse@bluewin.ch	26.07.21	X	
Do / Je	19.08.21	13:30	Saignelégier	Jura DS	SE Jura DS, Mme Alexia Passello, Milieu du Village 28, 2363 Les Enfers		076 427 32 97	syndicatjuds@hotmail.ch alexia.passello@gmail.com	09.08.21	X	
Sa / Sa	21.08.21	09:00	Balsthal - Moos	Solothurn DS, Passwang, Solothurn &	PG Solothurn DS, Frau Miriam Bader, Obere Breiten 130, 4717 Mümliswil		079 411 57 97	miriam.bader@gmx.ch	09.08.21	X	
Sa / Sa	21.08.21	09:00	Horn (Stall Josuran)	Sportpferdezucht Ostschweiz, Lilienthal	Frau Sandra Leibacher, Äussere Untergasse 7, 8353 Elgg	052 364 33 30	079 819 87 81	leibacher@sportpferdezu cht.ch	06.08.21	X	
Fr / Ve	27.08.21	08:00	Fenin	Neuchâtelois DS	SE Neuchâtelois DS, Mme Stefanie Herren, Sasselet 6, 2523 Lignières		079 605 65 40	stefanie_herren@hotmail.com	02.08.21	X	
Fr / Ve	27.08.21	10:30	Fenin	Feldtest/Test en terrain	SE Neuchâtelois DS, Mme Stefanie Herren, Sasselet 6, 2523 Lignières		079 605 65 40	stefanie_herren@hotmail.com	02.08.21		
Sa / Di	28.08.21		Dielsdorf	28. Fohlenauktion VSS / 28. vente aux enchères de poulains ACSS							
Die / Ma	31.08.21	14:00	Rancate - Stud San Martino	Ticino	SE Ticino et Moesa, Frau Giulia Meroni, Stud San Martino, Via Prati Maggi, 6862 Rancate		079 320 83 92	allevamentoequino.ti@g mail.com	23.08.21	X	
Mi / Me	01.09.21	09:30	Hasle-Rüegsau	Burgdorf, Bern-Mittelland	PG Burgdorf, Frau Marlis Schmid, Erlweg 33, 3312 Fraubrunnen	031 769 02 50	078 793 23 37	marlis.schmid@gmx.net	31.07.21	NeinNon	
Fr / Ve	03.09.21	18:45	Lausen (Galms)	Pferdezuchtverein Baselland & Umg.	PZV Baselland & Umg., Frau Ilonka Bacher, Hauptstrasse 102 B, 4416 Bubendorf		079 667 49 92	info@pferdezucht-bl.ch	09.08.21	X	
Sa / Sa	04.09.21	08:00	Aarau Schachen	Bremgarten, ZAM	PG Bremgarten, Frau Caroline Holzherr, Büntenstrasse 7, 5442 Fislisbach		079 781 73 06	keller_caroline@hotmail.com	02.08.21	NeinNon	
Mi / Me	08.09.21	09:00	Riggisberg (Ey)	Amt Seftigen, Schwarzenburg	PG Amt Seftigen, Herr Fritz Trachsel-Dubach, Dorfstr. 18, 3088 Rüeggisberg	031 809 22 29	079 375 02 66	fritz-trachsel@bluewin.ch	15.08.21	X	
Sa / Sa	11.09.21	13:00	Einsiedeln	Stiftstatt. Einsiedeln	PG Einsiedeln, Frau Tanja Zollinger, Schützenstrasse 52, 6430 Schwyz		079 279 51 78	sirscally@bluewin.ch	16.08.21	X	
Do/Je - Fr/Ve	16.-17.09.21		Avenches	Hengstkörung / Approbation des étalons ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	16.08.21		
Fr/Ve - So/Di	17.-19.09.21		Avenches	SM der CH-Sportpferde / Champ. Suisse des Chev.de Sport CH ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	23.08.21		
So / Di	19.09.21		Avenches	Fohlenchampionat ZVCH / Championnat de poulains FECH ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches		026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	13.09.21		
Sa / Sa	25.09.21		Sursee	Fohlenauktion / Mise de poulains Luzerner Warmblut							
Sa / Sa	02.10.21	09:00	Simplon Dorf (prov.)	Oberwallis (prov.)	PG Oberwallis, Frau Anik Zeiter, Dorfstrasse 10, 3932 Visperterminen		079 352 98 54	anik.andenmatten@blue win.ch	13.09.21	NeinNon	
Sa / Sa	02.10.21	11:00	Visp - Stall Gentinetta Marc								
Sa / Sa	02.10.21	10:00	Oberriet	Rheintal	PZV Rheintal & Umgebung, Frau Daniela Graf, Härdli 1, 9445 Rebstein	071 770 06 20	079 445 40 50	d.graf-felix@bluewin.ch	23.08.21	NeinNon	
Fr / Ve	08.10.21	11:00	Grüsch	Graubünden (prov.)	PG Graubünden, Frau Anna Therese Buchli, Gün 314, 7107 Safien Platz	081 647 11 47	079 214 68 23	rudolfbuchli@bluewin.ch	03.09.21	X	
Sa / Sa	09.10.21	10:00	Zernez						03.09.21	X	
Mi / Me	20.10.21	08:00	Aarau (Schachen)	Feldtest/Test en terrain	PG Bremgarten, Frau Caroline Holzherr, Büntenstrasse 7, 5442 Fislisbach		079 781 73 06	keller_caroline@hotmail.com	27.09.21		
Do / Je	21.10.21	13:00	Chalet-à-Gobet	Feldtest/Test en terrain	SE Vaudois, Grange-Verney, 1510 Moudon	021 905 55 25		fvse@bluewin.ch	27.09.21		
Die / Ma	26.10.21	10:00	Chevinez	Feldtest/Test en terrain	SE Jura-DS, Centre équestre de Chevinez, Rue Ch. Burrus 70, 2906 Chevinez	032 476 70 20		info@oeuvray-smits.ch	04.10.21		
Sa / Sa	20.11.21		Aarau	Swiss Breed Classic SBC	Organisation: PG Bremgarten Inscriptions: ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches	026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch	01.11.21		
Do/Je - So/Di	09.-12.12.21		Genève	CSI-W	Organisation für CH-Pferde/pour les chevaux CH: ZVCH/FECH, Les Longs Prés 2, Postfach, 1580 Avenches	026 676 63 40	026 676 63 35	info@swisshorse.ch			

ZVCH 1996–2021 – 25-Jahr-Jubiläum

Das «Schatz-Kästli swisshorse.ch»

Unser Verband feiert Geburtstag!

Trotz der Coronapandemie möchten wir das 25-Jahr-Jubiläum mit einigen Aktivitäten feiern. Im Mittelpunkt sollen die Züchter, ihre Pferde und unser Verbandsleben stehen.

Wir planen unter anderem die Publikation eines «**Schatz-Kästli swisshorse.ch**». Gefüllt werden soll diese Sammlung mit Geschichten unserer Züchter über ihre Zucht, ihre Pferde, mit Erlebnissen, Anekdoten, Informationen und Fotos rund um die CH-Sportpferde-Zucht.

Und Sie können und sollen sich an diesem Projekt beteiligen! **Wie geht das?**

- Ein Fragebogen dient als Grundlage, hilft Ihnen bei der Vorstellung Ihrer Zucht und Ihrer Pferde.
- Sie sind frei, ihn komplett oder nur teilweise auszufüllen und ihn mit Fotos und Zeichnungen zu ergänzen. Den Fragebogen finden Sie auf der Homepage unter ZVCH – Zuchtverband CH-Sportpferde:
25-Jahr-Jubiläum ZVCH (swisshorse.ch). Oder Sie bestellen ihn ganz einfach per Telefon unter 026 676 63 40.
- Die Idee ist, dass jedes Mitglied **auf einer Seite** seine Zucht vorstellen kann.
- Die Teilnahme ist selbstverständlich **gratis**. Bedingung: Er oder sie sollte aktuell oder in der Vergangenheit Mitglied des ZVCH oder als Züchter von CH-Sportpferden aktiv gewesen sein.
- Uns ist bewusst, dass die CH-Sportpferdezucht schon sehr viel länger existiert als der ZVCH selber. Auch Geschichten und Informationen aus der Zeit vor der Gründung des ZVCH sind uns willkommen.
- Ausgefüllten Fragebogen zusammen mit Fotos und Bildern an den ZVCH senden! Per Mail: info@swisshorse.ch oder per Post: ZVCH, Les Longs Prés 2, PF, 1580 Avenches
- Wir organisieren eine **Online-Publikation auf der Website des ZVCH**. Die Sammlung wird das ganze Jahr über fortgesetzt und laufend in einer eigenen Rubrik ergänzt: www.swisshorse.ch > 25-jähriges Jubiläum ZVCH
- Am Ende des Jahres entscheiden wir über die Herausgabe einer gedruckten Version. Die Teilnehmer erhalten diese Jubiläumsbroschüre als «merci» für ihre Mitwirkung.



Stephan Scheidegger

Siegerstuten und Team an der CH-Prämienzuchstuten-Schau 2006 mit Gastvorführern aus Süddeutschland – eine von vielen Erinnerungen aus 25 Jahren ZVCH.

Les juments gagnantes et l'équipe au Concours des juments sélectionnées CH 2006 avec les présentateurs invités du sud de l'Allemagne – un des nombreux souvenirs de 25 ans de FECH

Termin

Der Fragebogen kann das ganze Jubiläumsjahr über eingereicht werden.

Wir schliessen aber das Schatz-Kästli am **31.12.2021**.

Wir freuen uns auf Ihre Geschichten rund um die CH-Sportpferdezucht!

Vorstand und Team ZVCH

FECH 1996–2021 – Jubilé des 25 ans

La «boîte à trésor swisshorse.ch»

Notre fédération fête son anniversaire!

Malgré la pandémie de COVID-19, nous aimeraisons célébrer notre 25^e anniversaire avec quelques activités.

L'accent doit être mis sur les éleveurs, leurs chevaux et la vie au sein de notre fédération. Nous prévoyons, entre autres, la publication d'une «**boîte à trésor swisshorse.ch**». Cette collection sera remplie d'histoires de nos éleveurs sur leur élevage, leurs chevaux, avec des expériences, des anecdotes, des informations et des photos autour de l'élevage de chevaux de sport CH.

Et vous pouvez et même devriez participer à ce projet! **Comment cela fonctionne-t-il?**

– Un questionnaire est destiné à vous servir de base pour vous aider à présenter votre élevage et vos chevaux.

Vous êtes libre de le remplir complètement ou seulement partiellement et de le compléter avec des photos et des dessins.

Vous trouvez le formulaire sur le site web de la FECH: www.swisshorse.ch > 25ème anniversaire FECH

Ou vous pouvez simplement le commander par téléphone au 026 676 63 40.

– L'idée est que chaque membre puisse présenter son élevage sur **une page**.

– La participation est, bien entendu, **gratuite**. Condition: il ou elle doit être un membre actuel ou ancien de la FECH ou avoir été actif en tant qu'éleveur de chevaux de sport CH.

– Nous sommes conscients que l'élevage de chevaux de sport CH existe depuis bien plus longtemps que la FECH elle-même. Nous accueillons également les histoires et les informations datant de la période précédant la fondation de la FECH.

– Envoyez le questionnaire rempli, accompagné de photos et d'images, à la FECH!
Par e-mail: info@swisshorse.ch
Par la poste: FECH, Les Longs-Prés 2, PF, 1580 Avenches

– Nous organisons une **publication en ligne sur le site web de la FECH**. La collecte sera poursuivie tout au long de l'année et mise à jour en permanence dans une rubrique séparée: www.swisshorse.ch > 25ème anniversaire FECH

– A la fin de l'année, nous déciderons de publier ou non une version imprimée. Les participants recevront cette **brochure du jubilé** en remerciement de leur participation.

Délai

Le questionnaire peut être soumis tout au long de l'année du jubilé.

Cependant, nous fermerons la boîte à trésor le 31 décembre 2021.

Nous nous réjouissons d'entendre vos histoires sur l'élevage de chevaux de sport CH!

Comité et team FECH